

DE – Einbauanleitung Ferrari 360 & F430 Spider

Baujahr: 2000 - 2009

Art.Nr. WSP093 EAN 4251244715472

Benötigtes Werkzeug:

- Inbusschlüssel

Lieferumfang:

- 1x Windschott WSP093
- 1x Montageanleitung



Vorbereitung:

1. **Verdeck öffnen:**
Öffnen Sie das Verdeck des Ferrari vollständig, um einen optimalen Zugang zur Montagefläche zu gewährleisten.
2. **Sitze nach vorne klappen:**
Klappen Sie beide Vordersitze nach vorne, um ausreichend Platz für die Installation des Windschotts zu schaffen.
3. **Fenster öffnen:**
Öffnen Sie beide vorderen Fenster.

Windschott einsetzen:

4. **Mittleres Windschott platzieren:**
Setzen Sie das mittlere Windschott so ein, dass die Stifte zwischen den Überrollbügel fixiert sind.
5. **Seitliche Windschotts einsetzen:**
Positionieren Sie das linke und rechte Windschott in die dafür vorgesehenen Bügel.
6. **Verschrauben:**
Befestigen Sie die seitlichen Windschotts von unten mit den zwei Inbusschrauben.



EN - Installation instructions Ferrari 360 & F430 Spider

Year of construction: 2000 - 2009

Item no. WSP093 EAN 4251244715472

Required Tool:

- Allen wrench

Contents:

- 1x Wind Deflector WSP093
- 1x Installation Manual



Preparation:

1. **Open the Convertible Top:**
Fully open the Ferrari's convertible top to provide better access to the installation area.
2. **Fold Seats Forward:**
Fold both front seats forward to create enough space for installing the wind deflector.
3. **Open the Front Windows:**
Lower both front windows.

Installing the Wind Deflector:

4. Insert the Central Wind Deflector:

Insert the central wind deflector with its pins positioned between the roll bars.

5. Attach Side Wind Deflectors:

Place the left and right wind deflectors onto the designated bars.

6. Secure with Screws:

Secure the side wind deflectors from underneath using the two Allen screws.



FR - Instructions de montage Ferrari 360 & F430 Spider

Année de construction : 2000 - 2009

Réf. WSP093 EAN 4251244715472

Outil nécessaire :

- Clé Allen



Contenu de la livraison :

- 1x Déflecteur de vent WSP093
- 1x Manuel d'installation

Préparation :

1. **Ouvrir la capote :**
Ouvrez complètement la capote de la Ferrari pour un meilleur accès à la zone de montage.
2. **Rabattre les sièges :**
Inclinez les deux sièges avant vers l'avant pour créer suffisamment d'espace pour l'installation du déflecteur de vent.
3. **Ouvrir les fenêtres avant :**
Baissez les deux fenêtres avant.

Installation du déflecteur de vent :

4. **Installer le déflecteur central :**
Insérez le déflecteur central en plaçant les broches entre les arceaux de sécurité.
5. **Installer les déflecteurs latéraux :**
Placez les déflecteurs gauche et droit sur les arceaux prévus à cet effet.
6. **Fixer avec les vis :**
Fixez les déflecteurs latéraux par le dessous en utilisant les deux vis Allen.



ES - Instrucciones de instalación Ferrari 360 & F430 Spider

Año de construcción: 2000 - 2009

Referencia WSP093 EAN 4251244715472

Herramienta necesaria:

- Llave Allen

Contenido del paquete:

- 1x Deflector de viento WSP093
- 1x Manual de instalación



Preparación:

1. **Abrir la capota:**
Abra completamente la capota del Ferrari para facilitar el acceso a la zona de instalación.
2. **Plegar los asientos:**
Incline ambos asientos delanteros hacia adelante para crear suficiente espacio para instalar el deflector de viento.
3. **Abrir las ventanas delanteras:**
Baje ambas ventanas delanteras.

Instalación del deflector de viento:

4. **Instalar el deflector central:**
Coloque el deflector de viento central insertando los pasadores entre los arcos antivuelco.
5. **Colocar los deflectores laterales:**
Coloque los deflectores de viento izquierdo y derecho en los arcos correspondientes.
6. **Asegurar con tornillos:**
Fije los deflectores laterales desde abajo utilizando los dos tornillos Allen.



IT - Istruzioni per l'installazione Ferrari 360 & F430 Spider

Anno di costruzione: 2000 - 2009

Codice articolo WSP093 EAN 4251244715472

Strumento necessario:

- Chiave a brugola

Contenuto della confezione:

- 1x Frangivento WSP093
- 1x Manuale di installazione



Preparazione:

1. **Aprire la capote:**
Aprire completamente la capote della Ferrari per ottenere un migliore accesso all'area di installazione.
2. **Ribaltare i sedili:**
Spostare entrambi i sedili anteriori in avanti per creare spazio sufficiente per l'installazione del frangivento.
3. **Abbassare i finestrini anteriori:**
Abbassare entrambi i finestrini anteriori.

Installazione del frangivento: 4. Inserire il frangivento centrale:

Inserire il frangivento centrale con i perni posizionati tra i roll-bar.

5. **Installare i frangivento laterali:**
Posizionare il frangivento sinistro e destro nei supporti previsti.
6. **Fissare con le viti:**
Fissare i frangivento laterali da sotto utilizzando le due viti a brugola.



DK - Monteringsvejledning Ferrari 360 & F430 Spider

Byggeår: 2000 - 2009

Varenummer WSP093 EAN 4251244715472

Nødvendigt værktøj:

- Unbrakonøgle

Pakkens indhold:

- 1x Vindskærm WSP093
- 1x Monteringsvejledning



Forberedelse:

1. **Åbn kalechen:**
Åbn Ferrariens kaleche helt for at få bedre adgang til monteringsområdet.
2. **Klap sæderne frem:**
Vip begge forsæder frem for at skabe tilstrækkelig plads til at montere vindskærmen.
3. **Åbn de forreste vinduer:**
Rul begge forreste vinduer ned.

Montering af vindskærm:

4. **Indsæt den centrale vindskærm:**
Sæt den centrale vindskærm fast ved at placere tappene mellem rullestængerne.
5. **Monter de laterale vindskærme:**
Placer de venstre og højre vindskærme i de tilsvarende holdere.
6. **Fastgør med skruer:**
Fastgør de laterale vindskærme nedefra ved hjælp af de to unbrakoskruer.



SE - Monteringsanvisning Ferrari 360 & F430 Spider

Tillverkningsår: 2000 - 2009

Art.nr WSP093 EAN 4251244715472

Nödvändigt verktyg:

- Insexnyckel

Förpackningens innehåll:

- 1x Vindskydd WSP093
- 1x Monteringsanvisning



Förberedelse:

1. **Öppna suffletten:**
Öppna Ferrari-suffletten helt för att få bättre tillgång till monteringsområdet.
2. **Fäll fram sätena:**
Fäll båda framsätena framåt för att skapa tillräckligt med utrymme för att montera vindskyddet.
3. **Öppna fönstren fram:**
Sänk båda främre fönstren.

Montera vindskyddet:

4. **Sätt in det mellersta vindskyddet:**
Sätt in det mellersta vindskyddet genom att placera stiften mellan rullbågarna.
5. **Montera sidovindskydden:**
Placera det vänstra och högra vindskyddet i de tillhörande hållarna.
6. **Fäst med skruvar:**
Fäst sidovindskydden underifrån med de två insexskruvarna.



NL - Montagehandleiding Ferrari 360 & F430 Spider

Bouwjaar: 2000 - 2009

Artikelnummer WSP093 EAN 4251244715472

Benodigd gereedschap:

- Inbussleutel

Inhoud van de levering:

- 1x Windscherm WSP093
- 1x Installatiehandleiding



Voorbereiding:

1. **Open het cabriodak:**
Open het cabriodak van de Ferrari volledig om betere toegang te krijgen tot het montagegebied.
2. **Klap de stoelen naar voren:**
Klap beide voorstoelen naar voren om voldoende ruimte te creëren voor de installatie van het windscherm.
3. **Open de voorste ramen:**
Laat beide voorste ramen zakken.

Installatie van het windscherm:

4. **Plaats het middelste windscherm:**
Plaats het middelste windscherm door de pinnen tussen de rolbeugels te steken.
5. **Bevestig de zijwindschermen:**
Plaats het linker- en rechterwindscherm in de daarvoor bestemde houders.
6. **Vastschroeven:**
Schroef de zijwindschermen van onderaf vast met de twee inbusschroeven.

